

**THE STUDY OF SOCIOLINGUISTICS, CODE – MIXING :  
LANGUAGE STYLE USED BY DOCUMENT CONTROL  
DIVISION AT PT PANCA ADITYA SEJAHTERA**

**SKRIPSI**



**Ika Ningtias Ainur Rochmah**

**NIM 09122133**

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS**

**Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan**

**Universitas Muhammadiyah Surabaya**

**2013**

**THE STUDY OF SOCIOLINGUISTICS, CODE – MIXING :  
LANGUAGE STYLE USED BY DOCUMENT CONTROL  
DIVISION AT PT PANCA ADITYA SEJAHTERA**

**SKRIPSI**

**Diajukan untuk Memenuhi Salah Satu Syarat  
Memperoleh Gelar SARJANA PENDIDIKAN**

**Ika Ningtias Ainur Rochmah**

**NIM 09122133**

**PROGRAM STUDI PENDIDIKAN BAHASA INGGRIS  
Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan  
Universitas Muhammadiyah Surabaya  
2013**

## **LEMBAR PERSETUJUAN**

Skripsi yang ditulis oleh Ika Ningtias Ainur Rochmah ini telah disetujui pada 14 Juni 2013 untuk diujikan pada 22 Juni 2013.

**Pembimbing I,**

**Pembimbing II,**

**Drs. Wijayadi, M.Pd**

**Linda Mayasari, S.Pd, M.Pd**

**Mengetahui:**

**Ketua Progam Studi,**

**Linda Mayasari, S.Pd, M.Pd**

## **LEMBAR PENGESAHAN**

Skripsi ini telah diuji dan dinyatakan sah oleh Panitia Ujian Tingkat Sarjana (S-1) Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan Universitas Muhammadiyah Surabaya sebagai salah satu syarat memperoleh gelar Sarjana Pendidikan, pada 22 juni 2013.

### **Dosen Penguji:**

**1. Drs. Wijayadi, M.Pd** (\_\_\_\_\_)

**2. Linda Mayasari, S.Pd, M.Pd** (\_\_\_\_\_)

**3. Gusti Nur Hafifah, S.Pd, M.Pd** (\_\_\_\_\_)

Mengetahui,

Fakultas Keguruan dan Ilmu Pendidikan  
Universitas Muhammadiyah Surabaya

**Dekan,**

**Dr. M. Ridlwan, M. Pd**

## **ACKNOWLEDGEMENTS**

First of all, i want to send my gratitude to God for everything that help and blessing, so that could finish her thesis and for his guidance during my working days especially in my difficult time. I also want to say special thanks to my father, mother and sister who support me, not only materially but also spiritually.

Last but not least, I would like to thank all my lecturers, especially my honor advisors, Drs. H. Wijayadi, M.Pd, MA and Linda Mayasari, S.Pd, M.Pd , for guiding me on the process of the thesis, from beginning till the end especially, for their advice, suggestions and constructive criticism. Finally I thank all my friends Naning anti and Shinta, my best friends whose name are not mentioned because of the limited space, for gathering, helping and best wishes in the process of this thesis. And a special thanks to my husband, Dino mardiko for your support, and best wishes to this thesis can be completed on time.

Surabaya, 14 Juni 2013

## **TABLE OF CONTENTS**

### **TITLE**

LEMBAR PERSETUJUAN .....	ii
LEMBAR PENGESAHAN .....	iii
PERNYATAAN KEASLIAN .....	iv
MOTTO .....	v
DEDICATION .....	vi
ACKNOWLEDGEMENTS .....	vii
TABLE OF CONTENTS .....	viii
ABSTRACT .....	x
<b>CHAPTER I INTRODUCTION</b>	
1.1 Background of the Study .....	1
1.2 The Statement of the Problem .....	3
1.3 Purpose of the Research .....	3
1.4 Significant of the Research .....	4
1.5 Scope and Limitation .....	4

1.6 Definition of Related Term .....	4
--------------------------------------	---

## CHAPTER II REVIEW OF RELATED LITERATURE

2.1 Sociolinguistics .....	6
2.2 Theory of Bilingual .....	7
2.3 Theory of Code Mixing .....	9
2.4 Speech Community.....	12
2.5 Document Control .....	12

## CHAPTER III METHODOLOGY OF RESEARCH

3.1 The Nature of Study .....	13
3.2 The Source of The Data and The Data .....	13
3.3 The Procedure of Data Collected .....	13
3.4 The Procedure of Data Analysis .....	15

## CHAPTER IV ANALYSIS AND FINDING

4.1 What the code mixing are used .....	16
4.2 Why code mixing are used and what it means.....	31

## CHAPTER V CONCLUSION

Conclusion .....	36
------------------	----

## BIBLIOGRAPHY .....

xi

## APPENDIX .....

xii

## BIBLIOGRAPHY

- Jendra, M (2010). *Sociolinguistics: The Study of Societies' Language.* Yogyakarta. Graha Ilmu.
- Wardhaugh, R (1986). *Sociolinguistic: An Introduction to language and society.* Second Edition. United States. Kingsport Press.
- Suwito, 1983. *Pengantar Awal Sosiolinguistik.* Surakarta. Hemary Offset
- Partinem, S (2011). *Kode, Alih Kode dan Campur Kode, Diskusi Sosiolinguistik.* Pendidikan Bahasa Indonesia, Universitas Negeri Semarang. Semarang.
- Wardhaugh, R (2006). *Sociolinguistic: An Introduction to language and society.* Fifth Edition. United Kingdom. Blackwellpublishing.
- Holmes, Janet. 2001. *An Introduction to sociolinguistics,* Second Edition. Longman : Pearson Education Limited.
- Mcall, C (2003). *Language Socialization in Bilingual and Multilingual Societies.* Greet Britain. Cromwell Press Ltd.
- Bonvillain, Nancy. 2011. *Language, Culture and Communication, the meaning of messages.* United States if America : Prentice Hall
- May. S, Hill.R, Tiakiwai. S. 2004. *Bilingual/Immersion Education: Indicators Of Good Practice.* New Zealand. Ministry of Education.
- Afrianto, Irsyad. 2009. Alih Kode dan Campur Kode (Online).  
<http://wwwwirsyadaafrianto.blogspot.com/2009/10/alih-kode-dan-campur-kode.html> )

Butler, Yuko G., Hakuta, Kenji. *The Handbook of Bilingualism – 5 Bilingualism and Second Language Acquisition*. Blackwell

Henscyber, 2009. Sosiolinguistik : ALIH KODE DAN CAMPUR KODE,

( <http://anaksastra.blogspot.com/2009/02/alih-kode-dan-campur-kode.html> )

Suryani, Heni. 2013. Analisis Code Mixing dalam Novel Fat Bulous, (On Line).

(<http://henysuryany.blogspot.com/2013/01/code-mixing.html>)

Bagusshin, D. 2012-2013. *Jenis-Jenis Campur Kode Berdasarkan Asal Bahasa*,

*Jenis Campur Code Berdasarkan Satuan Lingual*, (On Line).

<http://denbaguseshin.wordpress.com/tag/campur-kode/>

Multiple Training & Consulting , 2013. [http://konsutaniso.web.id/sistem-](http://konsultaniso.web.id/sistem-manajemen-mutu-iso-90012008/)

[manajemen-mutu-iso-90012008/](#)

Naning. ([naning@ptpancaaditya.co.id](mailto:naning@ptpancaaditya.co.id)) 31 Mei 2013. *Definition about Document*

*ISO*. Email Kepada Tyas ([tyazmardika@yahoo.com](mailto:tyazmardika@yahoo.com))